

Forfatter: Kingo, Thomas

Titel: Digtning i udvalg

Citation: Kingo, Thomas: "Digtning i udvalg", i Kingo, Thomas: *Digtning i udvalg*, udg. af Marita Akhøj Nielsen , Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, Borgen, 1995, s. 490.  
Onlineudgave fra Arkiv for Dansk Litteratur: <https://tekster.kb.dk/text/adl-texts-kingo09val-shoot-idm140375702733808.pdf> (tilgået 19. april 2024)

Anvendt udgave: Digtning i udvalg

## Dend syvende Kong Davids Poenitendse-Psalme

*Poenitendse-Psalme*: bodssalme, Sal. 143.

1.2

*setter ind for*: overgiver. - 1.5 *Formaning*: bøn. - *agt*: vær opmærksom. - 1.6 *For*: pga. - *Miskundheds*: barmhjertigheds. 2.2 *Formedelst*: pga.

3.1

*Gak*: gå. - 3.4 *from*: god; from. - 3.6 *Adams Synde-land*: verden, som er underlagt arvesynden, jf. Rom. 5,12-21.

491

4.2

*Foruden*: uden. - *skiel*: rimelig grund. - 4.3 *Liv*: krop. - 4.6 *Døding*: dødning.

5.2

*Angist*: sorg; angst. - 5.6 *som ... skiær*: som dagligt skærer i det.

6.3

*Thi*: derfor, - *forsage*: give op. - 6.4 *foort*: videre.

7.1

*breder ...*: I Bibelen beder man med udbredte hænder, jf. f.eks. Sal. 88,10. - 7.2 *fordrukned*: druknet.

7.5

*forsmægted*: udtørret. - 7.6 *Forfriske*: forfrisk.

8.3

*Lyvs*: lys. - *bortvende*: må vende bort. - 8.4 *Jeg jo*: så at jeg ikke. - 8.5 *At*: så at; for at. - 8.6 *for*: før.

9.1

*Miskund*: barmhjertighed. - *aarle*: tidligt. - 9.2 *paa*: til. - *sæt*: sat.

10.1

*vold*: magt; vold. - 10.6 *agter haant om*: foragter.

11.3

*røre*: skal bevæge. - 11.4 *slette*: det jævne. - *Græde-dalen*: om denne verden, jf. Sal. 84,7.

12.3

*End*: endnu. - 12.4 *dertil*: desuden.

13.3

*forderve*: ødelægge. - *besette*: fylder. - 13.4 *mangelund*: på mange måder.

*priis*: lovprisning. - *være*: skal være, skal vises.

*Forseelser*: fejl. - *forseet*: fejlet. - *nætte*: nøjagtige. - *kiendelige*: tydelige. - *eller og*: eller også. - *velforfarne*: erfarne. - *min Lejlighed ... vaar*: jeg heller ikke var i stand til. - *stedse*: konstant. - *derhos*: derved. - *Genegenhed*: gunstige stemning. - *dend*: som. - *aftiene*: gengælde.